



Your Style...Your Life

## HSV 365

КОМБИНИРАН ФРИЖИДЕР - ЗАМРАЗНУВАЧ

**SKOLEKS**

**MK**

Скопије: 02/ 322 75 80, ул. Народен Фронт Б-2, Кавадарци: 043/ 412 551, ул. Шишака Б.Б,  
Битола: 047/ 242 885, ул. Прилепска 56, Тетово: 044/ 337 919, ул. Илинденска Б.Б

**MK** УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

## **Почитувани корисници,**

Почитувани господа Ви благодариме што го одбравте нашиот продукт, синоним на квалитет и сигурност, и се надеваме дека тој апарат во потполност ќе ги задоволи Вашите барања. Доколку внимателно ги следите препораките, изнесени во оваа инструкција, Вашата мелница за отпадоци ќе остане и во иднина многу ефикасна. Не се двоумите да не побарате доколку имате потреба, ние секогаш Ви стоиме на располагање за да ви помогнеме или да Ви дадеме информација за сите продукти од трговската марката **EUROLUX**.



Симболот обележан на уредот, или обележан на неговата документација, покажува дека тој уред не смее да се третира како домашен отпад. Наместо тоа тој уред треба да се предаде во најблискиот пункт за рециклирање на електрични и електронски уреди. Уништувањето треба да се изврши во согласност со локалните закони и во согласност со стандардите за животната средина .

## СОДРЖИНА

### Дел 1 : Пред употреба

- Инструкции за безбедност
- Препораки
- Инсталација и вклучување на апаратот
- Пред вклучување на апаратот

### Дел 2 : Функции и можности

- Подесување на термостатот
- Display Panel

### Дел 3 : Ставање храна во фрижидерот

- Делови на фрижидерот
- Дел за замрзнување

### Дел 4 : Чистење и техничко одржување

- Одморзнување
- Менување на сијаличка

### Дел 5 : Транспортирање и менување на инсталациона позиција

- Менување на правецот на отварање на вратата
- Транспортирање и менување на инсталациона позиција

### Дел 6 : Пред да повикате сервис

### Дел 7 : Делови и прегради на апаратот

## Дел 1

## ПРЕД УПОТРЕБА НА АПАРАТОТ

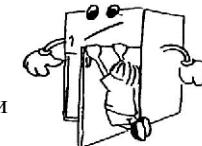
### Упатства за безбедност

- Ве молиме прочитајте го прирачникот внимателно пред да го инсталirate и вклучите апаратот. Произведувачот не сноси одговорност во случај на неправилно инсталирање и употреба.
- **Преупредување:** Отворите за вентилација, во самиот апарат или во делот кој се вградува, не смеат да бидат попречени.
- Ако овој апарат треба да замени со некој стар кој е опремен со заклучување, отстранете го заклучувањето од безбедносни причини за да не се случи деца да се заклучват внатре.
- Ако моделот содржи разладен изобутан (R600a), природен гас со високо ниво на еколошка компатибилност, потребна е голема претпазливост бидејќи изобутанот е запалив. Многу е важно цевките за ладење да не се оштетат при транспорт и инсталирање на апаратот. Во случај да се оштети струјното коло за ладење, избегнувајте отворен оган или извори на топлина и проветрете ја просторијата во која е сместен уредот.
- Не оштетувајте го струјното коло за ладење.
- Не дозволувајте на деца да си играат со уредот. Деца не смеат да седат во фиоконите или да висат на вратата од фрижидерот.
- Не користете адаптери или приклучоци за паралелно вклучување.
- Не приклучувајте стари, извитканки кабли за струја.
- Не виткајте ги каблите и ставете ги подалеку од топли површини.
- Не вклучувајте го кабелот во струја со влажни раце.
- Старите апарати содржат изолациони гасови и разладувач кој мора да се исфрли правилно. Ве молиме внимавајте да не се оштети колото за разладување пред да се исфрли апаратот.
- По инсталирањето проверете кабелот да не е заглавен под апаратот.



### Препораки

- Не го одморзнувајте апаратот со други електрични средства (на пр. фен за сушење коса) или други вештачки средства, и не користете остри метални предмети да го отстраните мразот во замрзнувачот, бидејќи може да се оштети системот за ладење.
- Не користете никакви електрични уреди внатре во фрижидер или замрзнувачот.
- Не ставајте шишиња (стакло или конзерва) кои содржат течности (особено газирани течности) во замрзнувачот бидејќи може да се случи шишиштот да пукне додека се замрзува.
- Не допирајте ги ладните површини додека работи апаратот, особено со влажни раце, бидејќи кожата може да се залепи на ладната површина.
- Не јадете мраз, кој е отстранет од замрзнувачот.



## Инсталирање и вклучување на апаратот

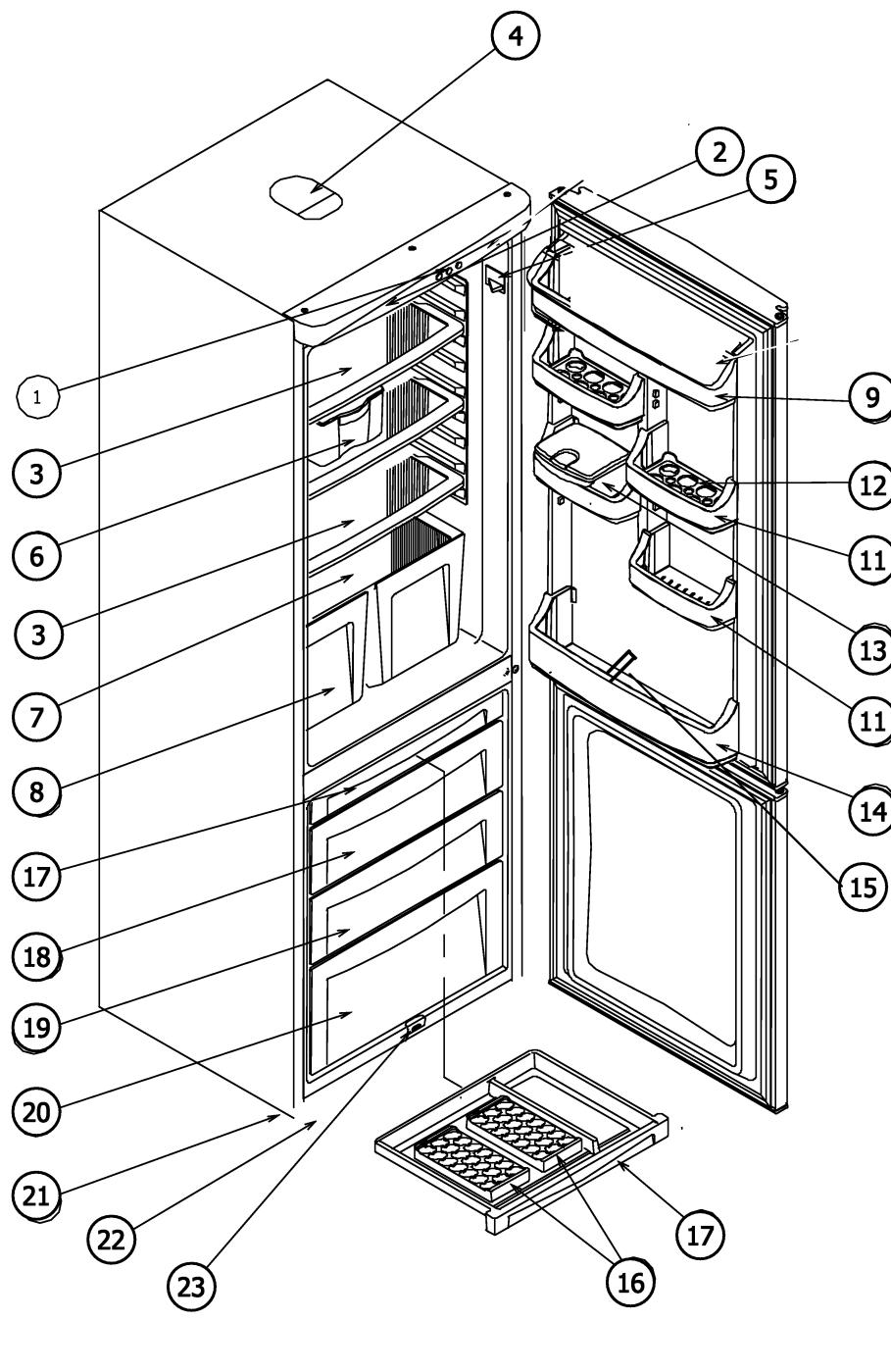
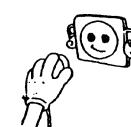
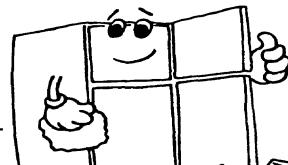
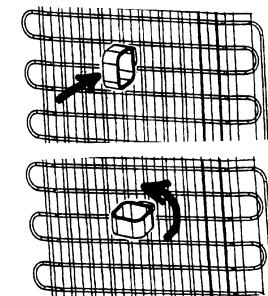
- Пред инсталирање и поврзување на апаратот, проверете го напонот на струја во вашиот дом.
- Овој апарат се конектира на 220-240V или 200-230V и 50 Hz.
- Можете да побарате бесплатна помош од сервисот за инсталирање и вклучување на апаратот.
- Ако штекерот не одговара на утикачот, заменете го со нов (10A)
- Кабелот вклучете го во вземнет штекер. Доколку штекерот не е вземнет, ве советуваме да повикате електричар.

**Производителот не превзема одговорност за штета направена од неземнување или несоодветно вземнување.**

- Не го изложувајте на директна сончева светлина.
- Да не се користи на отворено и не го изложувајте на дожд.
- Фржидерот треба да е подалеку од извори на топлина (50 см) од радијатор или печка и локацијата да обезбеди добра вентилација.
- Горниот дел да е слободен во висина од 15 см.
- За обезбедување на правилно растијание меѓу сидот и фржидерот, поставете го пластичниот граничник.
- Не ставяйте тешки предмети на апаратот.
- Ако го поставувате до друг фржидер, оставете барем 2 см растојание, за да не дојде до кондензација.
- Треба да е поставен на цврст под, стабилно. Користете ги предните ногарки за да го прилагодите.
- Чистењето на внатрешноста треба да биде со сода бикарбона и млака вода, а додатоците со млака вода и течен детергент. По сушењето на внатрешноста ставете ги додатоците.

### Пред да го вклучите

- Откако ќе го вклучите главниот кабел во струја, почекајте 3 часа, потоа вклучете го.
- Може да има непријатен мирис при првото вклучување, но миризбата ќе исчезне кога единицата ќе почне да лади.



## Дел 6. ПРЕД ДА ПОВИКАТЕ СЕРВИС

Доколку единицата не работи исправно, можеби е мал квар. Пред да повикате сервис, за да заштедите време и пари, проверете го прво следното.

### Што да направите ако фрижидерот не работи ;

**Проверете дали ;**

- Има струја, (црвената сијаличка е исклучена)
- Главниот осигурувач за струја е исклучен ,
- Термостатот е во « 0 » позиција,
- Е исправен штекерот. Во него вклучете друг апарат што сигурно работи.

### Што да направите ако работи слабо ;

**Проверете ;**

- Да не е преполнет ,
- Вредностите на термостатот на фрижидерот и замрзнувачот се подесуваат за еден степен (вредност).
- Вратата не е добро затворена,
- Да не е валкан кондензаторот ,
- Дали има доволно простор меѓу задниот и страничните сидови.

### Прави бука ;

Гасот за ладење што циркулира прави мала бука, со исклучок кога не работи кондензаторот. Без грижа, ова е нормално. Ако слушате невообичаени звуци, проверете дали;

- Апаратот е стабилен на под.
- Позадината еслибодна.
- Работите во внатрешноста вибрираат.

### Ако има вода во долниот дел на фрижидерот ;

**Проверете;**

- Да не е запушено цревото за истекување на вода.

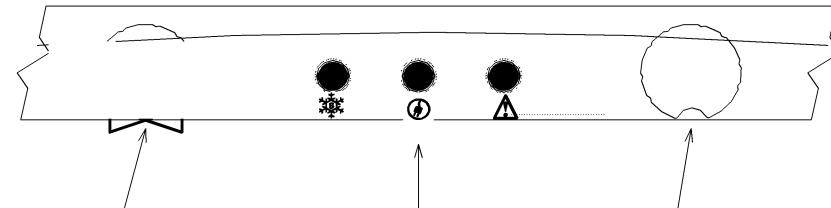
### Препораки

- Ако не го користите подолг временски период, исклучете го, исчистете го и оставете ја вратата отворена, превентивно од лоша миризба.
- За комплетно исклучување, исклучете го главниот кабел од струја.

## Дел 2. . ФУНКЦИИ И МОЖНОСТИ

### Подесување на термостатот

#### Термостат за замрзнувач и фрижидер



1 0

3 2 1

Термостатот автоматски ја регулира температурата на внатрешноста. Со вртење на термостатот можете да одберете ладење од 1-5 точката.

### Подесување на термостатот на фрижидерот и замрзнувачот;

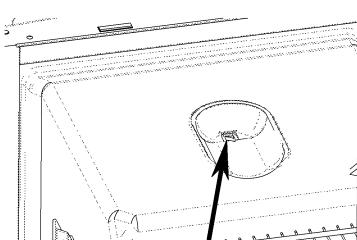
**1 – 2 :** За кратко време на складирање можете да го подесите меѓу овие точки.

**3 – 4 :** подолг временски период на складирање.

**5 :** За замрзнување на свежа храна. По замрзнувањето на храната, вратете го термостатот во првобитната положба.

### Прекидач за супер ладење

**Забелешка:** местоположбата на прекидачот кај 345-lt и 265-lt модел се различни.



Контролор за супер ладење за 265 lt

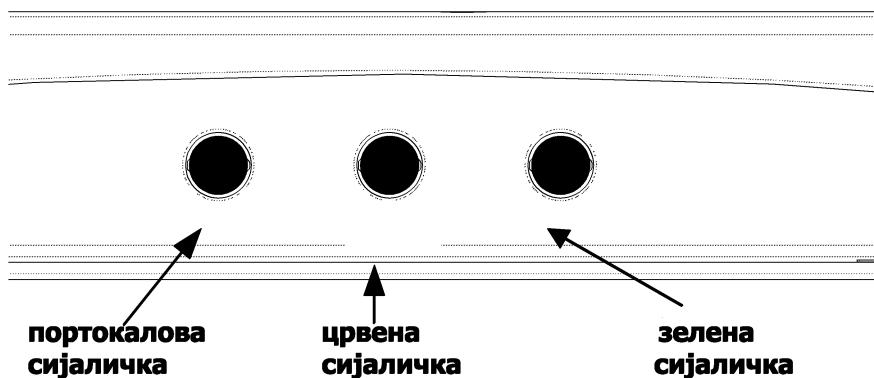
**O : Off/Исклучена позиција.**

**1 : ON/ Вклучена позиција.** За мрзнење на свежа храна или кога црвената сијаличка е запалена. Апаратот ќе работи подолго. Кога ќе се постигне саканата состојба, треба да се врати во предходната (кога црвената сијаличка се гаси).

**Забелешка:** За заштеда на енергија, не го оставајте долго време на позиција "1".

**• Забелешка;** Собната температура, температурата на ставената храна и честото отварање на вратата, влијаје на квалитетот на ладење. Ако сакате сменете го подесувањето на температурата.

## Дисплеј панел



**Портокалова:** Кога "Super Switch" функцијата е вклучена (Super Switch е на-1 позиција), ќе се вклучи портокаловата сијаличка.

**Зелена:** Кога апаратот ќе се вклучи во струја се пали зелената сијаличка.

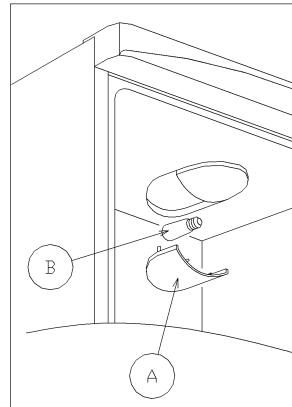
**Црвена:** Кога внатрешноста на фрижидерот не е доволно ладна се пали црвената сијаличка. Ставете го прекидачот за супер ладење на "1" позиција, додека да се исклучи сијаличката. Кога ќе го постигнете саканото ладење, ставете го прекидачот во положба "0".

## Вклучување на апаратот

Кога ќе го вклучите апаратот, проверете дали свети зелената сијаличка. Ставете го термостатот во положба "5" (максимална позиција) и вклучете супер ладење, додека да се изгаси црвената сијаличка. (Забелешка: За најдобри резултати, термостатот подесете го меѓу 2 и 4. **По првото вклучување на апаратот, потребни се околу 24 часаза внатрешноста да ја постигне бараната температура.**

- Во овој период не ставајте многу храна и не ја отварајте често вратата.
- Доколку единицата е исклучена треба да почекате 5 минути за повторно вклучување, за да не дојде до оштетување на компресорот.

## Менување на сијаличката во фрижидерот



1. Исклучете ја единицата од струја,
2. Извадете го капакот на сијаличката (A) со притискање на куките, сместени ја двете страни на капакот.
3. Заменете ја сијаличката (B) со нова (не повеќе од 15 W).
4. Ставете го капакот и вклучете ја единицата во струја.

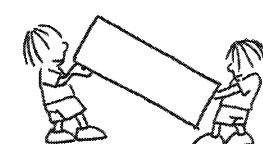
## Дел 5. Транспортирање и менување на инсталациона позиција

### Менување на правец на отварање на вратата

Во случај да треба да го промените правецот на отварање на вратата, консултирајте сервис.

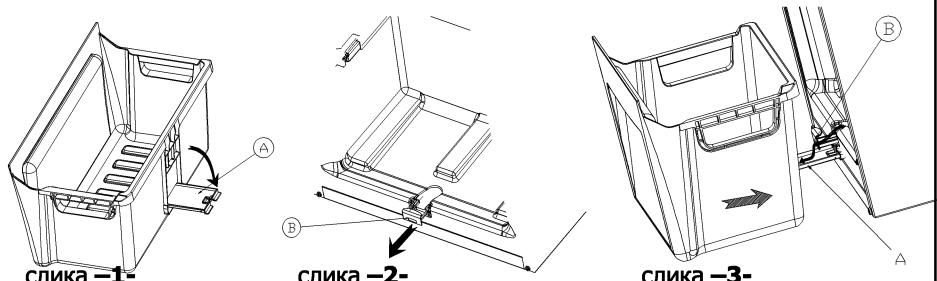
### Транспортирање и менување на инсталациона позиција

- Оригиналното паковање и заштита можете да го зачувате по ваша желба.
- При транспортирање на апаратот почитувајте ги инструкциите на паковањето.
- Пред транспортирање, извадете ги сите подвижни делови и додатоци или зацврстете ги со кaiши.



## Одмрзнување на замрзнувачот

- Мразот кој ги покрива полиците во замрзнувачот треба да се одстранува повремено.
  - Не користете метални остри предмети за оваа цел.** Може да ја оштетат површината на апаратот, користете пластични остри помагала.
  - Кога ќе се собере наслага мраз подебела од 5 mm, мора да се одмрзне.
  - Пред одмрзнување, завиткајте ја храната во хартија и сместете ја во ладна просторија.
  - Апаратот е опренен со специјален систем за дренажа.
- 1-Повлечете ја долната фиока од замрзнувачот и отворете го капакот за дренажа (A) кој е позади на фиоката (слика -1).
- 2- Повлечете ја полугата за дренажа (B) сместена над замрзнувачот(слика -2).
- 3- Ставете го капакот за дренажа (A) под полугата (B) .(слика-3)
- 4- Исфрлете ја водата од фиоката.

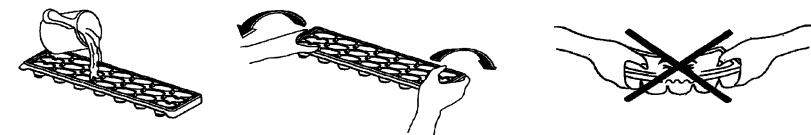


- За да го забрзате процесот на одмрзнување, ставете сад со жешка вода во внатрешноста.
- Исушете ја внатрешноста со сунгер или сува чиста крпа.
- Откако ќе го исчистите замрзнувачот, вратете ја храната внатре и не заборавајте да ја искористите за краток временски период.

## Додатоци

### Послужавник за мраз ;

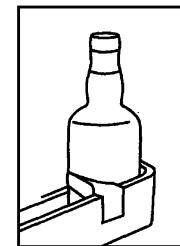
- Наполнете го со вода и сместете го во комората за замрзнување.
- По целосно замрзнување на водата, засукајте го послужавникот како на сликата и коцките мраз ќе паднат.



### Држач за шишиња ; (\*)

- Користете го овој држач за да одбегнете тркалање и истекување на течноста од шишињата.

(\*)Само кај некои модели



## Дел 3. СТАВАЊЕ ХРАНА ВО ФРИЖИДЕРОТ

### Внатрешност на фрижидерот

- За редуцирање на влажност и непријатна миризба, никогаш не ставајте отворени шишиња и непокриена содржина. На деловите за ладење се акумулира мраз како резултат на испарување. Затоа препорачуваме одмрзнување на фрижидерот, одвреме навреме.
- Никогаш не ставајте жешка храна во фрижидерот. Жечката храна оладете ја на собна температура ,пред да ја ставите во фрижидерот.
- Ништо да нема потпрено на задниот сид на фрижидерот, и не ја отварајте вратата многу често.
- Чистена риба и месо запакована или во покриен пластичен сад,(што би ја користеле за 1 или 2 дена) сместете ги во долнот дел на фрижидерот, во делот за зеленчук каде се обезбедува подобро чување бидејќи е поладно.
- Можете да ставите непаковани овошје и зеленчук во фиоките.

### Комора за длабоко замрзнување

- Оваа комора служи за длабоко замрзнување на храна, чување на замрзната храна (подолг временски период) и правење на коцки мраз.
- Не ставјте свежа и замрзната храна на вратата од замрзнувачот, ставете ја во внатрешноста.
- Не ставајте жешка храна во замрзнувачот.
- При замрзнување на месо, риба и слично, поделете ги во порции за еднократно користење.
- За чување на смрзнатата храна;**следете ги упатствата на паковањето на храната. Доколку нема упатство не ја чувајте подолго од 3 месеци од денот на набавувањето.
- Кога купувате смрзнатата храна** проверете дали е смрзната на соодветна температура и да не е отворено паковањето.
- Откако ќе набавите смрзнатата храна, треба за нај кус временски период да се складира во замрзнувач, да не дозволите да се одмрзне. Доколку не ја користите веднаш.
- Доколку паковањето има влага или непријатна миризба, значи дека не било чувано соодветно и содржината е со лош квалитет.
- Времетраење на смрзнатата храна** зависи од температурата на просторијата, подесувањето на термостатот, колку често се отвара вратата, видот на храна, како и периодот поминат во транспорт. Секогаш следете ги препораките од паковањето и не ја чувајте до истекувањето на рокот на траење.
- Користете ги полиците за брзо замрзнување. Полица за брзо замрзнување е средната која добива поголема енергија на замрзнување, благодарение на другите фиоки. (види стр. 1)

## Дел 4. Чистење и техничко одржување

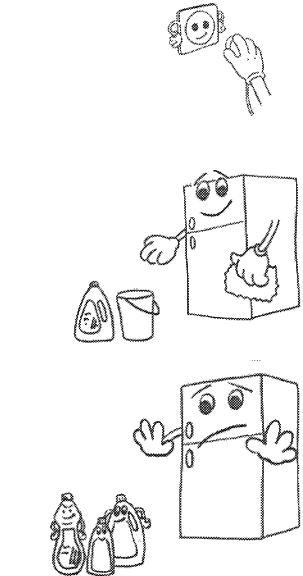
- Пред чистење исклучете ја единицата од струја.

Не чистете со полевање на вода.

- Внатрешноста се чисти со сода бикарбона и млака вода

- Додатоците мијте ги со детергент и вода. Не во машина за перење.

Не користете абразивни и јаки средства за чистење. Целата исчистена површина избришете ја со сува крпа. Потоа вклучете ја единицата во струја со суви раце.



- Чистете го еднаш годишно кондензаторот со метла, за заштеда на енергија и постигнување подобри резултати во однос на ладење.

### Кабелот за струја мора да се исклучи.

### Одмрзнување на Внатрешноста

- Одмрзнувањето е автоматско за време на функционирањето ; одмрзнатата вода се собира во послужавникот за испарување и автоматски испарува. Послужавникот за испарување на одмрзнатата вода и цревото за одстранување на оваа вода треба периодично да се чисти, за да се избегне насобирање на вода и нејзино истекување надвор.

